

Sprechen über Bilder – Sprechen in Bildern (Paris, 30 Jun–2 Jul 11)

Paris, 30.06.–02.07.2011

Lena Bader

Deutsches Forum für Kunstgeschichte Paris

Centre allemand d'histoire de l'art, Paris

Sprechen über Bilder - Sprechen in Bildern

Parler de l'image - Parler par l'image

Jahrestagung/Congrès annuel

Sprechen über Bilder - Sprechen in Bildern

Die Grundfrage nach dem Verhältnis von Bild und Wort ist von unveränderter Aktualität. Trotz intensiver Forschungen zur Intermedialität, trotz anspruchsvoller Versuche, eine gemeinsame semiotische Grundlage für Sprache und Bilder zu entwickeln, bleibt die Relation von Bild und Wort umstritten und ist zuletzt in bildwissenschaftlichen Debatten wieder zum Gegenstand grundsätzlicher Auseinandersetzungen geworden.

Die Jahrestagung "Sprechen über Bilder - Sprechen in Bildern " will an diese Diskussionen anknüpfen, sie aber zugleich kritisch befragen.

Entfalten Bilder ihr genuines Potential, mithin jene Einsichten, die sich nicht problemlos versprachlichen lassen, nicht gerade dort, wo Bild und Sprache aufeinandertreffen? Und sind nicht viele starke Erfahrungen vor Bildern auf einen Austausch mit anderen Betrachtern angewiesen? Die Tagung versteht sich als Einladung, das Verhältnis von Bild und Wort dynamischer zu denken und mehr auf Verschränkungen und Rückkopplungen als auf Parallelen oder Abgrenzungen zu achten.

Parler de l'image - Parler par l'image

La question fondamentale du rapport de l'image aux mots n'a rien perdu de son actualité. En dépit des recherches approfondies sur les relations entre les différents médias ainsi que des tentatives ambitieuses pour élaborer une grille de lecture sémiotique commune à l'image et aux mots, le rapport entre ces deux moyens d'expression reste problématique et fait à nouveau l'objet de débats de fonds dans les sciences de l'image (« Bildwissenschaften »).

Si le congrès « Parler de l'image - Parler par l'image » s'inscrit dans la lignée de ces débats, il sera également l'occasion de porter sur eux un regard critique. Ne peut-on pas, en effet, considérer que c'est précisément dans la confrontation au langage que les images déploient leur véritable potentiel, et qu'apparaît avec le plus de netteté ce qu'elles véhiculent de difficile à mettre en mots ? L'intensité de nombreuses expériences esthétiques que suscitent les images ne repose-t-elle pas entre autres sur l'échange avec d'autres observateurs ? Ce congrès se veut une invitation à penser la relation entre l'image et les mots de manière plus dynamique. Il s'agira notamment de mettre l'accent sur les intrications et les répercussions réciproques de ces deux modes d'expression plutôt que sur les parallèles ou encore les distinctions que l'on peut établir entre eux.

Jeudi 30 juin 2011

17h00

Antoinette Le Normand-Romain (Institut national d'histoire de l'art, Paris) et Andreas Beyer (Centre allemand d'histoire de l'art, Paris) :
Ouverture

17h15

Johannes Grave (Centre allemand d'histoire de l'art, Paris) et Georges Didi-Huberman (École des hautes études en sciences sociales, Paris) :
Introduction au colloque

Modération : Lena Bader (Centre allemand d'histoire de l'art, Paris)

17h45

Jean-Claude Monod (École normale supérieure, Paris) : Métaphore absolue et art non-mimétique : quelques réflexions à partir de Blumenberg sur l'image, le « dire » et le « montrer »

18h45

Sigrid Weigel (Zentrum für Literatur- und Kulturforschung Berlin) :
Lesbarkeit, Erkennbarkeit - am Übergang zwischen Bild und Sprache

Vendredi 1er juillet

Modération : Étienne Jollet (Université de Paris I Panthéon-Sorbonne)

10h00

Andreas Beyer (Centre allemand d'histoire de l'art, Paris) : Parler ou bien se taire ? Les voies de l'histoire de l'art

11h00

Beate Söntgen (Ruhr-Universität Bochum/Leuphana Universität Lüneburg) :

Distanz und Leidenschaft. Diderots Auftritte vor dem Bild

12h15

Rüdiger Campe (Yale University) : Vor dem Bild. Clemens Brentano und Heinrich von Kleist über « Empfindungen vor Friedrichs Seelandschaft »

Modération : Julia Drost (Centre allemand d'histoire de l'art, Paris)

15h00

Bernard Vouilloux (Université Bordeaux III) : Les fins du modèle rhétorique

16h00

Barbara Kuhn (Katholische Universität Eichstätt-Ingolstadt) : « par un effet d'anamorphose » : Bilder und Worte oder: Das Kippen der Wahrnehmung in Georges Perecs « La Vie mode d'emploi »

17h15

Friedmar Apel (Universität Bielefeld) : Sichtbarkeit und Eigensinn.
Jean-Philippe Toussaints « L'appareil-photo »

Samedi 2 juillet

Modération : Hubert Locher (Philipps-Universität Marburg)

10h00

Stéphane Lojkine (Université de Provence) : Le vague de la représentation

11h00

Caroline Smout (Centre allemand d'histoire de l'art, Paris) :
Allegorische Ikonotexte als Spiegel des Bildverständnisses im Zeitalter vor der Kunsttheorie

12h15

Cornelia Ortlieb (Ludwig-Maximilians-Universität München) : Miniaturen und Monogramme. Stéphane Mallarmés Papierarbeiten

Modération : Peter Geimer (Freie Universität Berlin)

15h00

Andreas Tönnemann (Eidgenössische Technische Hochschule Zürich) :
Thomas Mann spricht oder die Werkstatt des Propheten

16h00

Jean-Luc Nancy (Strasbourg) et Georges Didi-Huberman (École des hautes études en sciences sociales, Paris) : Entretien

/// Les conférences seront accompagnées d'une interprétation simultanée.

/// Die Vorträge werden simultan übersetzt.

Conception :

Lena Bader, Georges Didi-Huberman, Johannes Grave

Organisation :

Anne-Emmanuelle Fournier, Ursula Wagner

Lieu du congrès :

Institut national d'histoire de l'art

Galerie Colbert - Auditorium

2, rue Vivienne

75002 Paris

Renseignements :

+33 (0) 1 42 60 67 82

sekretariat@dt-forum.org

<http://www.dtforum.org>

Quellennachweis:

CONF: Sprechen über Bilder - Sprechen in Bildern (Paris, 30 Jun-2 Jul 11). In: Arthist.net, 17.06.2011.

Letzter Zugriff 02.05.2024. <<https://arthist.net/archive/1549>>.